

Distr.: General  
26 February 2008  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة التنمية المستدامة

الدورة السادسة عشرة

٥-١٦ أيار/مايو ٢٠٠٨

البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت\*

إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال

## الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: البرنامج الفرعي ٤، التنمية المستدامة

### مذكرة من الأمين العام

تحتوي هذه المذكرة المقدمة من الأمين العام على خطة البرنامج لمدة سنتين للإطار الاستراتيجي المقترح لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ للبرنامج الفرعي ٤، التنمية المستدامة، من البرنامج ٧، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية. لكي تنظر فيها. واللجنة مدعوة إلى استعراض الإطار الاستراتيجي المقترح وتقديم تعليقاتها عليه. وستقدّم الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين، في صورتها المعدلة حسب الاقتضاء، إلى لجنة البرنامج والتنسيق في دورتها الثامنة والأربعين. وستحال توصيات اللجنة بشأنها إلى الجمعية العامة في دورتها الثالثة والستين وذلك للنظر فيها في سياق الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٠-٢٠١١.



## البرنامج الفرعي ٤ : التنمية المستدامة

**هدف المنظمة:** التعجيل بتنفيذ أهداف وغايات والتزامات التنمية المستدامة وفقا للأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما في ذلك تلك الواردة في إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية ونتائج المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي عقدها الأمم المتحدة، ولا سيما مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة.

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
(أ) زيادة مستوى رضا الدول الأعضاء عن الدعم والخدمات المقدمة للعملية الحكومية الدولية، بما في ذلك الأنشطة المتعلقة ببناء توافق الآراء، وأداء مكتب لجنة التنمية المستدامة، ومعرض الشراكات، ومركز التعلم، ومشاركة المجموعات الرئيسية	(أ) استعراض التحديات الرئيسية للتنمية المستدامة والإجراءات ذات الأولوية لبرنامج العمل متعدد السنوات على نحو فعال والاتفاق بشأنها للعمل على النهوض بالتنفيذ في مجالات النقل والكيمائيات وتصريف النفايات والتعدين وإطار العمل لمدة عشر سنوات للبرامج المتعلقة بأنماط الاستهلاك والإنتاج المستدامة.
(ب) '١' زيادة عدد المدخلات من قبل الدول الأعضاء في قواعد البيانات بشأن دراسات الحالات الفردية والشراكات، وأفضل الممارسات، والدروس المستفادة	(ب) زيادة الوصول إلى المعلومات والمعارف عن الخيارات المتعلقة بالسياسات والتدابير العملية والإجراءات الملموسة اللازمة لاعتماد التنمية المستدامة وتنفيذها على الصعيد المحلي والوطنية والإقليمية والدولية
'٢' زيادة عدد الزيارات لموقع شبكة شعبة التنمية المستدامة على الإنترنت، وعدد عمليات التحميل منها	(ج) تعزيز القدرات التقنية والبشرية والمؤسسية للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، على تنفيذ إجراءات واستراتيجيات وطنية للتنمية المستدامة في مجالات الطاقة والمياه والموارد الطبيعية، والاستهلاك والإنتاج بشكل مستدام.
(ج) '١' زيادة عدد البلدان التي تعرب عن الارتياح إزاء خدمات إسداء المشورة، والتعاون التقني وبناء القدرات لتحقيق أهدافها في مجال التنمية المستدامة	
'٢' زيادة عدد الموظفين الوطنيين المدربين مما يفضي إلى تعزيز المعرفة والمهارات	

### الاستراتيجية

إن شعبة التنمية المستدامة مسؤولة عن البرنامج الفرعي. وستشمل الاستراتيجية

ما يلي:

(أ) تعزيز ودعم التنفيذ الفعال والمتجانس والمنسق لجدول أعمال الأمم المتحدة في مجال التنمية المستدامة، بما في ذلك جدول أعمال القرن ٢١ وبرنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ وخطة جوهانسبرغ للتنفيذ، فضلا عن برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، واستراتيجية موريشيوس من أجل مواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية على الصعيد الوطني

- والإقليمي والعالمي، مع التركيز على زيادة إدماج الأبعاد الاجتماعية والاقتصادية والبيئية للتنمية المستدامة، من خلال جملة أمور منها الاستراتيجيات الوطنية للتنمية المستدامة؛
- (ب) توفير الدعم الموضوعي والفعال، بما في ذلك وضع السياسات وتحليلها، للعمليات الحكومية الدولية، وبخاصة للجنة التنمية المستدامة؛
- (ج) توفير دعم منسق ومتجانس للأنشطة المشتركة بين الوكالات التي تمارس على نطاق المنظومة، من أجل تنفيذ أهداف التنمية المستدامة؛
- (د) توفير خدمات المشورة التقنية وفي مجال السياسات العامة، بناء على طلب الدول الأعضاء، بما في ذلك الدول الجزرية الصغيرة النامية، لتعزيز قدرتها على وضع وتنفيذ ورصد واستعراض الاستراتيجيات الوطنية للتنمية المستدامة وخطط عمل المتعلقة بأنماط الاستهلاك والإنتاج المستدامة، فضلاً عن إجراءات واستراتيجيات لإدارة موارد المياه والطاقة، وأشكال الاستجابة لتغير المناخ؛ ولتنفيذ أنظمة فعالة في مجال المعلومات والرصد والاستعراض والإبلاغ على الصعيدين الوطني والإقليمي؛
- (هـ) تعزيز التعاون مع المجموعات الرئيسية وتحديد الفرص المتاحة لزيادة مشاركتها في أعمال الأمم المتحدة في مجال التنمية المستدامة؛
- (و) إجراء تحليلات وتقييمات متعمقة للاتجاهات السائدة فيما يتعلق بتنفيذ التنمية المستدامة، بما في ذلك الدروس المستفادة، وأفضل الممارسات، والتحديات الجديدة، وإجراء تحليل شامل لعدة قطاعات للتنمية المستدامة في القطاع الاقتصادي وقطاعات الطاقة وتغير المناخ والمياه والموارد الطبيعية؛
- (ز) صون وتحسين موقع شبكي شفاف وسهل الاستعمال ومن اليسير الوصول إليه، بما في ذلك نظم لقواعد البيانات لتوفير المعلومات المتعلقة بالتنمية المستدامة؛
- (ح) توفير المعلومات والتقارير الموجزة للجنة التنمية المستدامة عن الشراكات المتعلقة بالتنمية المستدامة